

# Інструкція з експлуатації

Модель: BF013

# ВСТУП

Ласкаво просимо до вашої нової печі Bonfire. Виготовлена з нового високоякісного чавуну з тривалим терміном служби, який відповідає за стандартами CE та EN13240. Призначена для використання дров або деревного вугілля, ваша піч Bonfire Stove оснащена наступними функціями:

- Система обдування повітрям, яка зберігає термостійкість передньої панелі для кращого огляду пожежі.
- Регулювання потоку повітря для нічного горіння
- Знімний зольник для простого очищення
- Задне і верхнє положення димоходу зі з'єднувачем димоходу в комплекті.
- Керування повітровідводом
- Потрібна лише незначна збірка

# СПЕЦИФІКАЦІЯ ТА ЗМІСТ ПРОДУКТУ

Матеріал: Чавунна конструкція	1x Плита,
Теплова потужність: 5 KBT	4x Ніжки та кріплення для ніжок
Модель: BF013	1x Термостійка рукавичка
Комір димоходу: діаметр 13 см / 5"	1x Димохідний з'єднувач
	1x Попільничка
	1x Гачок для каструлі
	1x Інструкція

# УВАГА!

**УСТАНОВКУ КАМІНА ПОВИНЕН ЗДІЙСНЮВАТИ АКРЕДИТОВАНИЙ МОНТАЖНИК КАМІНІВ. В ІНШОМУ ВИПАДКУ, ЯКЩО МОНТАЖ ВИКОНУЄ НЕАКРЕДИТОВАНИЙ МОНТАЖНИК, МІСЦЕВИЙ ІНСПЕКТОР БУДІВЕЛЬНОГО НАГЛЯДУ ПОВИНЕН БУДЕ ЗАТВЕРДИТИ ВИКОНАНУ УСТАНОВКУ. ЯКЩО КАМІН ВСТАНОВЛЕНИЙ НЕПРАВИЛЬНО, НЕ АКРЕДИТОВАНОЮ ОСОБОЮ АБО З ПОРУШЕННЯМ ВИМОГ ЦЬОГО ПОСІБНИКА, ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖІ В БУДИНКУ АБО ОТРУЄННЯ ЧАДНИМ ГАЗОМ.**

ПЕРЕД МОНТАЖЕМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ

Інструкція охоплює основні принципи для забезпечення задовільної установки каміна, хоча деталі можуть потребувати незначних змін відповідно до конкретних умов місця. У всіх випадках установка повинна відповідати чинним місцевим правилам і нормам.

Ця керівна інформація жодним чином не замінює вашу відповідальність як установника або кінцевого користувача за дотримання відповідних стандартів.

# ЗАСТЕРЕЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВАШОГО КЕРІВНИЦТВА

**ЦЕЙ КАМІН** буде гарячим під час роботи, тому слід дотримуватися належної обережності. Для роботи з первинними/вторинними елементами управління або для того, щоб дотягнутися всередину каміна, щоб розмістити паливо або видалити попіл, слід використовувати товсті рукавиці.

**ПОЖЕЖІ МОЖУТЬ БУТИ НЕБЕЗПЕЧНИМИ** - Завжди використовуйте вогнегасник у присутності дітей, людей похилого віку або немічних.

**НЕ ПЕРЕПАЛЮВАТИ** - можна розпалити камін понад його проектну потужність. Це може пошкодити камін, тому слідкуйте за ознаками надмірного розпалювання - якщо будь-яка частина каміна починає світитися червоним кольором, це означає, що камін знаходиться в ситуації надмірного розпалювання, і регулятори повинні бути відрегульовані відповідним чином. Ніколи не залишайте камін без нагляду на тривалий час, не відрегулювавши елементи управління до безпечного стану. Необхідно постійно здійснювати ретельний контроль подачі повітря.

**ЦЕЙ КАМІН ПОВИНЕН БУТИ ПІДКЛЮЧЕНИЙ ДО ВІДПОВІДНОГО ДИМОХОДУ.** Через високу температуру камін повинен бути розташований на достатній відстані від меблів і штор. Діти та дорослі повинні бути попереджені про небезпеку гарячих поверхонь. Маленькі діти повинні перебувати під ретельним наглядом, коли вони знаходяться в одній кімнаті з каміном. Не кладіть одяг або інші легкозаймисті матеріали на камін або поблизу нього. Тримайте зону каміна вільною від горючих матеріалів, легкозаймистих рідин або парів.

**В ОДНОМУ ПРИМІЩЕННІ З ПРИЛАДОМ ПОВИНЕН БУТИ ВСТАНОВЛЕНИЙ ЗАТВЕРДЖЕНИЙ МОНИТОР ЧАДНОГО ГАЗУ.** Належну увагу слід приділяти небезпеці отруєння чадним газом внаслідок неповного згоряння твердого палива в закритому приміщенні. Див. сторінку 14 цієї брошури.

## РОЗПАКУВАННЯ ТА ЗБІРКА

### РОЗПАКУВАННЯ

Перед складанням, будь ласка, звірте вміст з наступним переліком і негайно повідомте дилера, якщо будь-яких деталей не вистачає.

### НЕОБХІДНІ ІНСТРУМЕНТИ

Викрутка

Розвідний ключ

Вогнетривкий цемент / термостійкий силікон

### ЗБІРКА

Ти теж можеш:

- Використовуйте зареєстрованого монтажника, який може самостійно засвідчити, що робота, яку він виконує, відповідає відповідним будівельним нормам; або
- Споживач звертається до відділу будівельного контролю місцевого органу влади за отриманням будівельного паспорта та сплачує відповідний збір.

Як правило, варто користуватися послугами акредитованого інсталятора, який надасть сертифікат відповідності, що підтверджує виконання роботи та її відповідність будівельним нормам і правилам.

## НЕСУЧІ ПЕРЕКРИТТЯ

Камін повинен встановлюватися тільки на підлозі з відповідною несучою здатністю, а якщо існуюча конструкція не підходить, необхідно передбачити додаткові заходи, такі як розподільча плита для розподілу навантаження. Камінна дошка повинна витримувати вагу каміна та його димоходу, якщо димохід не має незалежної опори.

Каміни повинні стояти повністю над вогнищами, виготовленими з негорючих плит/листів або кахлів товщиною не менше 12 мм, якщо камін не повинен стояти в заглибленні і пройшов випробування відповідно до застосовного стандарту, щоб переконатися, що він не може спричинити перевищення температури верхньої поверхні вогнища понад 100°C.

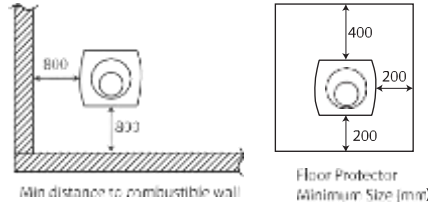
Конструктивні вогнища повинні бути виготовлені з твердого негорючого матеріалу, такого як бетон або цегляна кладка, товщиною не менше 125 мм, включаючи товщину будь-якої негорючої підлоги та/або декоративної поверхні.

Поверхні, на яких може стояти камін, повинні мати керамічну або бетонну конструкцію. Якщо камін розташований біля стіни, побудованої з легкозаймистого матеріалу, необхідно дотримуватися відстаней, показаних на мал. 1. В якості альтернативи можна використовувати тепловий екран, встановлений відповідно до положення каміна. Брандмауер повинен бути товщиною не менше 100 мм і, як правило, виготовлений з цегли або бетону/каменя.

Для підтримки полум'я на новому завантаженні палива необхідно було залишити дверцята привідкритими на період 3-4 хвилини перед закриттям до необхідних параметрів.

# ДОПУСКИ НА МАТЕРІАЛИ

Камін повинен мати мінімальну відстань 1200 мм до горючого покриття над ним.



МАЛ.1.

Рекомендується встановлювати камін на відстані не менше 800 мм від горючих матеріалів. Однак, будь-які предмети домашнього вжитку повинні знаходитися на відстані не менше 1000 мм, оскільки на них може негативно впливати тепло.

Камін може бути вбудований в камін відповідного розміру, але з боків і зверху повинен бути залишений постійний вільний повітряний зазор не менше 200 мм і не менше 50 мм ззаду каміна для отримання максимальної теплової потужності і для доступу до задньої частини каміна.

## МІНІМАЛЬНА ВІДСТАНЬ ДО ГОРЮЧИХ МАТЕРІАЛІВ

Примітка: горючий матеріал - це будь-який матеріал, який руйнується під впливом тепла, наприклад, штукатурка. Через високу температуру гарячого каміна для забезпечення додаткового захисту завжди слід використовувати відповідний протипожежний екран. Ніколи не дозволяйте маленьким дітям залишатися без нагляду в приміщенні з гарячим каміном.

## ДИМОВА ТРУБА

Камін поставляється зі з'єднувачем димової труби для верхнього монтажу за допомогою кріпильних гвинтів, що входять до комплекту поставки. Камін не можна підключати до загального димоходу/димохідної системи. Забороняється використовувати димохідні труби з меншою площею поперечного перерізу, ніж у вихідного отвору каміна. Димохідні труби не повинні виступати в роз'єм димоходу, щоб не обмежувати потік газу.

1. Для камінів номінальною потужністю менше 9 кВт, які використовують низьколеткі види палива, необхідний мінімальний розмір димоходу 125 мм в діаметрі (або прямокутні димоходи з такою ж площею поперечного перерізу) і мінімальний розмір не менше 100 мм для прямих димоходів або 125 мм для димоходів з вигинами або зміщеннями. Зверніться до специфікації виробу для визначення правильного розміру димової труби, необхідного для кожної моделі.

2. Для камінів номінальною потужністю до 20 кВт, що спалюють будь-яке паливо, потрібні димоходи діаметром 150 мм (або прямокутні димоходи з такою ж площею поперечного перерізу і мінімальним розміром не менше 125 мм. Правильний розмір димоходу, необхідний для кожної моделі, див. у специфікації виробу.

Гільзи слід встановлювати відповідно до інструкцій їх виробників. Відповідні компоненти повинні бути обрані таким чином, щоб сформувати димохід без різання і звести до мінімуму кількість з'єднань. Вигини та зсуви повинні бути сформовані тільки за допомогою відповідних компонентів заводського виготовлення. Вкладиші повинні бути розміщені гніздами або фальцевими кінцями догори, щоб утримувати вологу та інші конденсати в димоході. Стики повинні бути ущільнені вогнетривким цементом, вогнетривким розчином або встановлені відповідно до інструкцій їх виробників.

Переконайтеся, що з'єднання повністю герметичні, оскільки витік повітря призведе до погіршення продуктивності. Уникайте наявності більше двох вигинів у димоході. Будь-яке зміщення між вигинами повинно бути зведене до мінімуму, а димохід повинен бути обладнаний відповідними дверцятами для огляду та очищення.

**ЦЕЙ КАМІН НЕ МОЖНА ВСТАНОВЛЮВАТИ В ДИМОХІД, ЯКИЙ ОБСЛУГОВУЄ БУДЬ-ЯКИЙ ІНШИЙ ОПАЛЮВАЛЬНИЙ ПРИЛАД. В ОДНОМУ ПРИМІЩЕННІ З КАМІНОМ НЕ ПОВИНЕН БУТИ ВСТАНОВЛЕНИЙ ВИТЯЖНИЙ ВЕНТИЛЯТОР, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ТОГО, ЩО КАМІН БУДЕ ВИКИДАТИ ДИМ В ПРИМІЩЕННЯ.**

# ВИСОТА ДИМОВОЇ ДВЕРІ

Висота димоходу і положення димоходу повинні відповідати рекомендаціям виробника. Димоходи повинні бути достатньо високими для відведення продуктів згоряння. Необхідна для цього висота буде залежати від типу приладу, висоти будівлі, тип димоходу та кількість вигинів у ньому, а також оцінка місцевих вітрових режимів. Однак, як мінімум висота димоходу 4,5 м може бути задовільною. Зовнішні димові труби повинні бути "двостінними". Вони утримують тепло, дозволяючи йому підніматися і розсіюватися з димоходу. Рекомендації щодо ефективної висоти димоходу див. на діаграмі нижче.

Вихідний отвір димової труби повинен знаходитися над дахом будівлі в такому положенні, щоб продукти згоряння могли вільно відводитися і не становили небезпеки виникнення пожежі, незалежно від вітрових умов.



МАЛ. 2.

## ЗВ'ЯЗКИ В ПОТОКАХ

Компенсації в димоходах є прийнятними лише за умови дотримання наступних правил:

- Димохідна система повинна мати загалом не більше 4-х вигинів; - 2 вигини в димоході та 2 вигини в патрубку димової труби.
- Зміщення повинно забезпечувати зміну напрямку не більше ніж на 45 градусів від вертикалі.
- Пробіг димової труби між поворотами не повинен перевищувати 20% загальної довжини димової труби.
- Максимальна довжина горизонтального димоходу не повинна перевищувати 150 мм (6").

## ПЕРЕВІРКА ТА ОЧИЩЕННЯ

Переконайтеся, що димохід знаходиться в справному стані, сухий, без тріщин і перешкод. Діаметр димоходу повинен бути не менше 150 мм і не більше 230 мм. Якщо будь-яка з цих вимог не виконується, димохід повинен бути футерований відповідним методом.

Перед підключенням до каміна димохід необхідно прочистити. Якщо вважається, що димохід раніше використовувався для установки відкритого вогню, існує ймовірність того, що більш висока температура димових газів від каміна може послабити відкладення, які раніше були міцно прикріплені, з подальшим ризиком закупорки димоходу. Тому рекомендується вдруге прочистити димохід протягом місяця регулярного використання після встановлення каміна.

Якщо припустити, що при першому встановленні каміна димохід чистий і справний, то димохід слід перевіряти в середині сезону горіння, щоб встановити необхідну регулярність чищення. Якщо у вас є сумніви щодо придатності вашого димоходу, проконсультуйтеся з вашим місцевим дилером/магазином.

## ПОВІТРЯ ДЛЯ ГОРІННЯ

Будь-яке приміщення або простір, в якому знаходиться камін, повинен мати постійний отвір для відведення повітря щонайменше таких розмірів, які наведені в таблиці нижче. Для камінів, призначених для спалювання різних видів твердого палива, подача повітря повинна бути розрахована таким чином, щоб забезпечити спалювання палива, яке дає найбільшу теплову потужність.

## КАМІННА ПОДАЧА ПОВІТРЯ

У приміщенні, в якому встановлено вогонь, завжди повинен бути постійний засіб подачі повітря для горіння. Постійний вентиляційний отвір із загальною вільною площею не менше 550 мм<sup>2</sup> на кожний кВт номінальної потужності понад 5 кВт повинен бути з'єднаний безпосередньо із зовнішнім повітрям або із суміжним приміщенням, яке саме має постійний

вентиляційний отвір такого ж розміру, з'єднаний безпосередньо із зовнішнім повітрям. Встановлення витяжного вентилятора в будь-якому з цих приміщень не дозволяється.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДИМОХОДУ

Це **ПОВИННО** бути виконано акредитованою/компетентною особою та/або схвалено місцевою владою перед використанням каміна. Будь-який існуючий димохід повинен бути в хорошому стані з відповідним доступом для збору та видалення сміття.

Також важливо, щоб для з'єднання каміна з димоходом використовувалася відповідна димова труба, що відповідає рекомендаціям виробника, і щоб був забезпечений доступ до димоходу для регулярного огляду і очищення димових каналів.

Димоходи повинні бути максимально прямими. Слід уникати горизонтальних відрізків, за винятком випадків, коли використовується задній вихід приладу, в цьому випадку горизонтальна ділянка не повинна перевищувати 150 мм (6 дюймів) в довжину.

Зверніться до типових схем монтажу, рис. 3. Димохідні з'єднання повинні бути добре ущільнені.

Негорюча реєстраційна пластина товщиною не менше 1,5 мм повинна бути встановлена на всіх установках між димоходом і будівельною конструкцією.

Рис. 4: Горизонтальна камінна решітка з верхнім підключенням димоходу

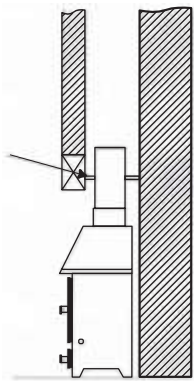
Рис. 5: Горизонтальна камінна решітка з додатковим вертикальним підключенням заднього димоходу

Існує декілька способів підключення каміна до димоходу, як показано на малюнках 4 і 5. Якщо використовується вертикальний задній димохід, димохід може бути очищений через прилад. Якщо немає можливості пропустити щітку для чищення через камін, необхідно встановити сажкові дверцята. Вони можуть бути як в цегляній кладці димоходу, так і вмонтовані в димохідну плиту. Різні варіанти розташування сажкових дверцят показані на малюнках 4 і 5.

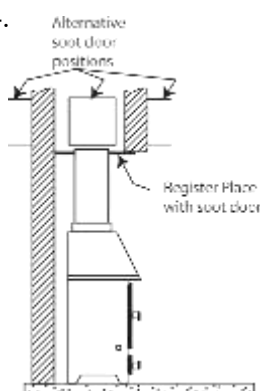
### ЧИСТКА ДИМОХОДУ

Доступ для чищення димоходу повинен бути передбачений в системі не через прилад (наприклад, дверцята для видалення сажі або доступ через реєстраційну панель).

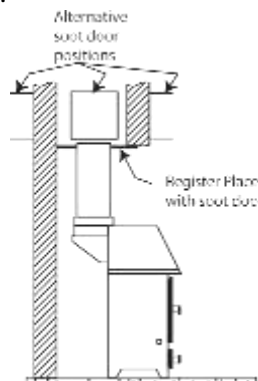
МАЛ.3.



МАЛ.4.



МАЛ.5.



Спеціальні сажкові дверцята та контрольні довжини можна придбати у місцевого спеціаліста з камінів або монтажника. Переконайтеся, що через дверцята можна дістатися до димоходу по всій його довжині.

### ВИКИДИ ДИМУ

Щоб уникнути проблем з димоходом, ваш вогонь не повинен горіти повільно довше 12 годин без періоду швидкого горіння. При правильній установці та експлуатації цей камін не виділяє диму. Іноді можуть виникати випаровування при видаленні золи та заправці паливом. Постійне виділення диму не повинно бути допустимим. Якщо виділення диму не припиняється, слід негайно вжити наступних заходів:

1. Відчинити двері та вікна для провітрювання приміщення.
2. Дайте вогню згаснути, або викиньте та безпечно утилізуйте паливо з каміна.
3. Перевірте, чи не засмічений димохід і при необхідності прочистіть його.
4. Не намагайтеся повторно розпалити вогонь, доки не буде виявлено та усунуто причину.

У разі необхідності зверніться за професійною консультацією.

Важливо! Ніколи не встановлюйте витяжний вентилятор в одному приміщенні з каміном.



# ВИКОРИСТАННЯ ВАШОГО КАМІНА

## МЕТОД РОБОТИ

• Первинне повітря використовується при спалюванні мінерального палива, а вторинне/повітряне дуття - при спалюванні дерев'яних колод.

## ЕЛЕМЕНТИ УПРАВЛІННЯ

Кількість тепла, що виділяється каміном, регулюється за допомогою наступних регуляторів подачі повітря:

Для спалювання палива вашій печі потрібне повітря. Це повітря подається через закручувальний клапан в основі дверцят і через щілини над склом.

Налаштування обох цих регуляторів повітря дуже сильно залежить від тяги та місцевих умов, і після декількох розпалювань ви повинні мати гарне уявлення про найкращі налаштування для вашої печі. Регулятори подачі повітря повинні бути повністю відкриті при розпалюванні вогню, після того, як вогонь розгориться, регулятори можуть бути відрегульовані за потребою. Зменшення подачі повітря призведе до того, що піч буде горіти повільніше, це може викликати деяке почорніння скла печі, але воно повинно зникнути, як тільки піч знову буде горіти яскраво.

Паливо повинно бути сухим, а деревина - добре витриманою, щоб її вологість не перевищувала 20%. Використання вологих дров призведе до утворення більшої кількості сажі та смолистих відкладень у димоході, топці та каміні, а також не буде виділяти тепло, якщо теплова енергія буде використовуватися для витіснення вологи з палива.

Інші види палива можна використовувати в поєднанні з дровами, за умови, що основою вогню залишаються дрова або пресоване блочне паливо. Не використовуйте камін для спалювання інших матеріалів, включаючи побутові відходи.

Уникайте використання "зеленої" невитриманої деревини, обробленої деревини або фанери/ДСП, що містять клеї та смоли, які забруднюють навколишнє середовище і призводять до занадто швидкого розгоряння вогню. Такі матеріали можуть виробляти надмірну кількість смоли або креозоту, які можуть бути шкідливими і в крайньому випадку викликати пожежу всередині димоходу. Дивлячись на торець поліна можна оцінити сухість деревини. Радіальні тріщини, досить глибокі, щоб вважатися розколами, повинні бути присутніми в сухих, витриманих полінах. Досягнення такого рівня сухості може зайняти до двох років.

Максимальна довжина палива, придатного для цього каміна, становить приблизно 25 см, щоб воно лежало рівно над вугіллям. Поліна діаметром більше 6 см повинні бути розколоті.

## ПОЧАТКОВА ПРИПРАВА

Після установки і перед регулярним використанням камін необхідно витримати, щоб запобігти розтріскуванню металевого лиття. Цю процедуру також слід виконувати, якщо камін не використовувався тривалий час (наприклад, в літні місяці) і виконується вона наступним чином:

1. Розпаліть невеликий вогонь посередині каміна, далеко від боків.
2. Дайте каміну прогрітися повільно і рівномірно при майже закритих регуляторах подачі повітря, уникаючи інтенсивного полум'я.
3. Тримайте вогонь близько трьох годин, поступово збільшуючи розмір вогню, використовуючи більші поліна, які будуть горіти природно, але повільно, тримаючи камін на низькому рівні.
4. Після декількох днів горіння на цьому рівні, поступово збільшуйте яскравість та інтенсивність вогню протягом наступних 10 днів.

Камін не слід розпалювати на повну потужність до завершення приблизно 20 днів помірною використання. Тільки з цього часу камін буде належним чином витриманий. Слід пам'ятати, що цю процедуру слід проводити на початку кожного сезону використання, щоб видалити вологу, що збереглася в металі за період невикористання. При першому використанні камін може трохи пахнути, що пов'язано з виділенням газу. Газ не токсичний, але приміщення слід ретельно провітрити.

Нехай вогонь горить з великою тягою до тих пір, поки не з'являться запахи.

Слідкуйте за тим, щоб не відкривати дверцята каміна занадто сильно, щоб не викликати витікання диму. Якщо дим витікає після відкриття дверцят каміна, це може бути пов'язано з поганою тягою димоходу. ДИВ. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.

## РОЗПАЛЮВАННЯ ВОГНИЩА ДРОВАМИ

1. Відкрийте повітряні клапани.
2. Покладіть на решітку запальнички або згорнуті газети з достатньою кількістю сухих дров для розпалювання. Зверху покладіть 2-3 невеликих поліна.



3. Підпаліть газету або запальничку з довгим стрижнем і зачиніть двері.
4. Коли вогонь розгориться сильно, додайте ще поліна діаметром до 10 мм.
5. Коли камін дуже розжариться, закрийте передню заслінку подачі повітря, якщо це необхідно. Переконайтеся, що полум'я підтримується до тих пір, поки дрова не перетворяться на вугілля.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

Обов'язковою вимогою є встановлення монітора СО в тому ж приміщенні, що і прилад.

## ЗАПРАВКА

1. Завжди відкривайте двері повільно, щоб уникнути раптового припливу всмоктуваного повітря і виходу диму в приміщення, а також додавання палива.
  2. Відкрийте регулятори подачі повітря і залиште відкритими на кілька хвилин, щоб дати можливість газам в деревині згоріти, перш ніж закрити регулятори.
- Швидкість дозаправки та кількість доступного тепла залежать від індивідуальних вимог, що базуються на досвіді користувача. При повторному завантаженні зазвичай необхідно спочатку швидко розпалити камін, щоб вигнати всі гази і вологу, перш ніж закривати вентиляційні отвори для контролю швидкості горіння.
  - Переконайтеся, що двері зачинені, щоб утримувати дим, за винятком випадків розпалювання, дозаправки або видалення золи.
  - Не рекомендується залишати камін запаленим на ніч або продовжувати користуватися камином в помірну погоду, що дає погане горіння, що призводить до більшого накопичення сажі.
  - Якщо необхідне нічне горіння, найкраще це зробити, спочатку випустивши гази або вологу, як зазвичай, після повного заправлення палива, а потім повністю закривши вентиляційні отвори. Досвід підкаже оптимальне налаштування.

Однак, зменшуючи швидкість горіння до такого рівня, що вогонь все ще горить на наступний день, процес горіння створює важкі, смолисті хімічні речовини, які відкладаються на внутрішній стороні димоходу або димоходу. Це неефективний процес, який значно підвищує ризик виникнення пожежі в димоході та призводить до необхідності частішого чищення димоходу.

## ВОГОНЬ У ДИМАРІ

- Пожежі в димоходах виникають при загорянні сажі та креозоту, що накопичилися в димохідній системі. Якщо піч експлуатується належним чином, а димохід регулярно перевіряється і прочищається, то пожежі димоходу не повинні виникати.
- Ці пожежі можуть бути дуже небезпечними і їх слід уникати. Намагайтеся підтримувати хороший вогонь в печах, коли це можливо, і принаймні один раз при кожному розпалюванні відкривайте регулятори подачі повітря і дозволяйте печі горіти на повну потужність протягом короткого часу, поки повне вогневе поле не стане червоним. Регулярно перевіряйте димохідну систему на предмет накопичення сажі та креозоту і за необхідності прочищайте її.
- Пожежу димоходу можна виявити за іскрами, що вилітають з верхньої частини димоходу, гуркотом, що доноситься з області печі або димоходу, або вібрацією в печі або димоході. У разі виникнення пожежі димоходу перекрийте регулятори подачі повітря, евакууйте людей з будівлі та викличте пожежну охорону.
- Не розпалюйте піч після пожежі в димоході до повної перевірки печі та димохідної системи і проведення необхідних ремонтних робіт.

## ВИДАЛЕННЯ ЗОЛИ

Слідкуйте за тим, щоб в каміні не накопичувалася велика кількість попелу. Частота цього залежить від типу та якості використовуваного палива. Попіл слід видаляти до того, як він накопичиться на нижній стороні колосникової решітки, оскільки в цьому випадку решітка буде гарячою з обох боків, що скоротить термін її служби.

Утилізуючи попіл, переконайтеся, що він охолонув, і завжди кладіть його в металевий контейнер. Обов'язково видаляйте попіл, коли вогонь знаходиться в найнижчій точці, наприклад, рано вранці.

## ДОПОМІЖНІ ПРИЛАДИ

У разі утилізації цього виробу або будь-яких пошкоджених компонентів, будь ласка, робіть це відповідально. Металеві вироби слід здати в місцевий пункт прийому металевих виробів для переробки. Вироби не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами.

# ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

## ОЧИЩЕННЯ

Внутрішня частина каміна може потребувати регулярного чищення, особливо в періоди пікового використання, частота якого визначається досвідом. Під час чищення рекомендується носити протипилову маску, захисні рукавички і захисні окуляри.

### ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВОГОНЬ ПОВНІСТЮ ПРОГОРІВ, ПЕРШ НІЖ ПРИСТУПАТИ ДО ЧИЩЕННЯ КАМІНА.***

Використовуйте жорстку щітку та пиლოსос промислового типу, щоб зрушити і видалити якомога більше матеріалу, починаючи з верхньої частини каміна і працюючи донизу. Особливу увагу слід приділити регуляторам подачі повітря, які можуть бути заблоковані.

## ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Камін і димохід повинні перевірятися і обслуговуватися в холодному стані. Забороняється вносити будь-які несанкціоновані зміни в конструкцію цього виробу. Цей камін вимагає регулярного технічного обслуговування компетентною особою.

## КОРПУС КАМІНА

Камін покритий термостійкою фарбою, яку можна чистити м'якою щіткою. Перед цим зачекайте, поки камін охолоне. Це покриття можна відновити за допомогою термостійкої камінної фарби, хоча фарба може не збігатися з кольором і може знадобитися перефарбування всього каміна.

Якщо камін є суто декоративним, фарбування забезпечить довговічне, привабливе покриття. Якщо камін використовується для обігріву, необхідно використовувати високотемпературну термостійку фарбу (яку можна придбати у продавця обладнання або фарби) в аерозольній формі або наносити пензлем. У разі появи іржі ретельно очистіть дротяною щіткою і нанесіть відповідну антикорозійну обробку.

Під час тривалого простою вентиляційні отвори слід залишати відкритими, а дверцята злегка прочиненими, щоб забезпечити циркуляцію свіжого повітря і запобігти утворенню конденсату, який може сприяти корозії.

На зовнішній стороні каміна може з'явитися поверхнева іржа, в прибережних або вологих регіонах це може статися швидше, ніж в посушливих регіонах. Належне очищення та відступ може знадобитися сезонно.

Сильні дощі та сильний вітер можуть призвести до потрапляння дощової води через димохідну трубу і затоплення внутрішньої порожнини каміна. Перевіряйте внутрішню частину каміна на наявність дощової води після штормів або сильних дощів і, за необхідності, очищайте її, щоб запобігти появі іржі. Зверніться до місцевого монтажника для перевірки установки димової труби, якщо проблема не зникає після кожного дощу.

# ДИМАРІ ТА ДИМОХОДИ

Важливо, щоб димохід, димові канали та будь-які з'єднувальні димові труби регулярно прочищалися. Це означає, що принаймні один раз на рік для бездимних видів палива і принаймні два рази на рік для дров та інших видів палива. Слід використовувати тільки щітки з дротяним центром, оснащені напрямним колесом. Якщо неможливо прочистити всі частини димоходу через камін, забезпечте достатній доступ до дверцят для чищення.

# УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Вогонь важко розпочати	Деревина зелена, занадто волога або неякісна	Використовуйте рекомендоване паливо
Вогонь гасне	Колоди занадто великі	При розпалюванні використовувати дрібні сухі хмизники. Для підтримки вогню використовувати розколоті поліна
	Повітряне голодування	Відкрийте верхній і нижній регулятори повітря
	Недостатня тяга	Переконайтеся, що димохід не заблокований, при необхідності прочистіть димохід
Вогонь горить занадто швидко	Занадто велика тяга	Переконайтеся, що нижній регулятор повітря закритий. Частково закрийте верхній регулятор подачі повітря
	Надмірна тяга	Встановлення стабілізатора тяги
	Неякісна деревина	Не спалюйте безперервно дрібні дрова, палиці, столярні обрізки, фанеру тощо.
	Деревина занадто дрібна	Додайте більші колоди
Камін димить при розпалюванні	Димохід холодний	Спалюйте папір і дрова для розпалювання, щоб збільшити тепло.
	У приміщенні від'ємний тиск повітря назовні	У будинках, обладнаних механічною вентиляцією, відчинити вікно, поки вогонь добре не розгориться
Низька тепловіддача	Неправильне паливо	Використовуйте рекомендовані види палива
Димить під час горіння	Осадка недостатньо	Зверніться до фахівця з димоходів. Перевірте, щоб димохід не був засмічений і при необхідності прочистіть його
	Похмуре сьогоднішня	Встановіть протипоточний козирок.
	У приміщенні від'ємний тиск ззовні	У будинках, обладнаних механічною вентиляцією, в димоході повинен бути встановлений зовнішній повітрязабірник
Витікання диму при відкриванні дверей	Димохід недостатньо високий, щоб не виходити за лінію даху	Збільшення висоти димоходу
	Погана герметизація з'єднань димових труб	Перепідключіть димохід або замініть матеріал з'єднання
	Димохід частково забитий сажею	Домовитися про чистку димоходу
	Будинок занадто щільно закритий	Забезпечити приплив свіжого повітря до каміна

**Виробництво: Bonfire Китай, по замовленню МПП Ферросервіс ,Україна**

**Моделі:BF013**

**Використання за призначенням:** Побутовий прилад для обігріву приміщень

**Випробування на продуктивність і безпеку виконано компанією:** Kiwa Gastec, нотифікований орган: 0558

**Задекларовані показники:**

<b>Варіант моделі</b>	
Вага (кг)	<b>58</b>
<b>Код</b>	
Номер звіту	<b>61475-1</b>

**Дерев'яні колоди**

Загальна ефективність	%	79.5
Номінальна теплова потужність	кВт	5.0
Середні викиди CO (при 13 % O <sub>2</sub> )	%	0.10
Середня температура димових газів	°C	276
Масова витрата димових газів	г/с	4.3
Середнє значення C <sub>n</sub> H <sub>m</sub> (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	115
Середнє значення NO <sub>x</sub> (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	117
Пил DIN Plus (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	28

**Максибрит**

Загальна ефективність	%	75.8
Номінальна теплова потужність	кВт	4.9
Середні викиди CO (при 13 % O <sub>2</sub> )	%	0.08
Середня температура димових газів	°C	273
Масова витрата димових газів	г/с	4.0
Середнє значення C <sub>n</sub> H <sub>m</sub> (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	31
Середнє значення NO <sub>x</sub> (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	160
Пил DIN Plus (при 13 % O <sub>2</sub> )	Нмг/м <sup>3</sup>	17

**Безпечні відстані від горючих речовин:**

Мінімальні відстані до горючих матеріалів при використанні (одинарний з'єднувальний димохід)

Задня стінка	700 м м
Бічна стінка	500 м м
Проекція фронтального вогнища	225 м м
Температура під плитою	105 °C